

**Sicherheitsdatenblatt  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31**

Druckdatum: 16.02.2012

überarbeitet am: 08.04.2010

## 1 Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

- **Angaben zum Produkt**
- **Handelsname:** 10 050 Zitrus-Schaumreiniger
- **Verwendung des Stoffes / der Zubereitung** Reinigungsmittel
- **Hersteller/Lieferant:**  
Schaich GmbH & Co. KG  
Wasserberg 14  
91126 Schwabach
- **Auskunftsgebender Bereich:** Abteilung Umweltschutz
- **Notfallauskunft:** Beratungsstelle für Vergiftungsscheinungen, Berlin Tel.: (030)19240



## 2 Zusammensetzung / Angaben zu den Bestandteilen

- **Chemische Charakterisierung**
- **Beschreibung:** Wirkstoffgemisch mit Treibgas

- **Gefährliche Inhaltsstoffe:**

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propan		F+; R 12	> 10%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan		F+; R 12	> 10%

· **Zusätzliche Hinweise:** Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

## 3 Mögliche Gefahren

- **Gefahrenbezeichnung:**



F+ Hochentzündlich

- **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.  
R 12 Hochentzündlich.

- **Klassifizierungssystem:**

Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

## 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- **Nach Einatmen:** Frischluftzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.
- **Nach Hautkontakt:**  
Im allgemeinen ist das Produkt hautreizend.  
Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.
- **Nach Augenkontakt:**  
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen.  
Ärztlicher Behandlung zuführen.
- **Nach Verschlucken:** Ärztlicher Behandlung zuführen.

## 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **Geeignete Löschmittel:**  
Kohlendioxid, Schaum, Trockenlöschmittel.  
Ausgelaufenes, brennendes Material nicht mit Wasservollstrahl löschen.  
Im Brandfall unversehrte Dosen sofort aus dem Gefahrenbereich entfernen, ggf. mit Wasser kühlen, Berstgefahr.

(Fortsetzung auf Seite 2)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 16.02.2012

überarbeitet am: 08.04.2010

### Handelsname: 10 050 Zitrus-Schaumreiniger

- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Wasser im Vollstrahl
- **Besondere Schutzausrüstung:** Explosions- und Brandgase nicht einatmen.

(Fortsetzung von Seite 1)

### 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:** Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**
  - Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.
  - Eindringen in Kanalisation, Gruben und Keller verhindern.
  - Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**
  - Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.
  - Für ausreichende Lüftung sorgen.
  - Nicht mit Wasser oder wässrigen Reinigungsmitteln wegspülen.

### 7 Handhabung und Lagerung

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:**
  - Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.
  - Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.
- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**
  - An einem kühlen Ort lagern.
  - Vor Sonne schützen, nicht im PKW-Innenraum mitführen. Lagervorschriften der TRG 300 für brennbare Aerosole beachten. Lagertemperatur nie über 50°C.
- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.
- **Lagerklasse:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** Hochentzündlich

### 8 Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

#### 74-98-6 Propan

MAK	1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ml/m <sup>3</sup>
DFG	

#### 106-97-8 Butan

MAK	2400 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ml/m <sup>3</sup>
DFG	

- **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienten die bei der Erstellung gültigen Listen.

- **Persönliche Schutzausrüstung:**

- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:** Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

- **Atemschutz:** Bei unzureichender Belüftung Atemschutz.

- **Handschutz:**

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.

Aufgrund fehlender Tests kann keine Empfehlung zum Handschuhmaterial für das Produkt / die Zubereitung / das Chemikaliengemisch abgegeben werden.

Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

(Fortsetzung auf Seite 3)

D

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 16.02.2012

überarbeitet am: 08.04.2010

### Handelsname: 10 050 Zitrus-Schaumreiniger

(Fortsetzung von Seite 2)

#### · Handschuhmaterial

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialen nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

#### · Durchdringungszeit des Handschuhmaterials

Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

#### · Augenschutz:



Dichtschließende Schutzbrille

## 9 Physikalisch-chemische Eigenschaften

#### · Allgemeine Angaben

<b>Form:</b>	Aerosol
<b>Farbe:</b>	weißer Schaum der zerfällt
<b>Geruch:</b>	Fruchtartig

#### · Zustandsänderung

**Schmelzpunkt/Schmelzbereich:** Nicht bestimmt.  
**Siedepunkt/Siedebereich:** -44°C

**· Flammpunkt:** -97°C

**· Zündtemperatur:** 365°C

**· Selbstentzündlichkeit:** Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.

**· Explosionsgefahr:** Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/Luftgemische möglich.

#### · Explosionsgrenzen:

**Untere:** 1,5 Vol %  
**Obere:** 10,9 Vol %

**· Dampfdruck bei 20°C:** 8300 hPa

**· Dichte bei 20°C:** 0,9 g/ml

**· Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:** löslich in Wasser

**· pH-Wert bei 20°C:** 8

## 10 Stabilität und Reaktivität

#### · Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.  
**Gefährliche Reaktionen** bei Temperaturen über 50°C Berstgefahr der Dosen  
**Gefährliche Zersetzungprodukte:** keine bei vorschriftsmäßigem Gebrauch

## 11 Angaben zur Toxikologie

#### · Akute Toxizität:

**· Primäre Reizwirkung:**  
**· an der Haut:** Reizwirkung.  
**· am Auge:** Reizwirkung.  
**· Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.

(Fortsetzung auf Seite 4)

**Sicherheitsdatenblatt  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31**

Druckdatum: 16.02.2012

überarbeitet am: 08.04.2010

**Handelsname: 10 050 Zitrus-Schaumreiniger**

(Fortsetzung von Seite 3)

**· Zusätzliche toxikologische Hinweise:**

*Einatmen der Lösemittel- und Treibgasdämpfe kann zu narkotischen Erscheinungen führen. Von der Zubereitung sind keine toxischen Eigenschaften bekannt.*

**12 Angaben zur Ökologie**

**· Allgemeine Hinweise:**

*Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend  
Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.*

**13 Hinweise zur Entsorgung**

**· Produkt:**

**· Empfehlung:**

*Dosen vollständig entleeren (inkl. Treibgas). Dann keine besonderen Maßnahmen für die leeren Dosen.  
Abfallschlüsselnummer: 150104 Verpackungen aus Metall*

*Abfallschlüsselnummer für Dosen mit Restinhalt: 150110 Verpackungen, die gefährliche Stoffe enthalten oder mit gefährlichen Stoffen verunreinigt sind.*

*Befüllte Druckgaspackungen, auch solche mit Restinhalten, sind der Sonderabfallentsorgung zuzuführen.*

**· Ungereinigte Verpackungen:**

**· Empfehlung:** Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

**14 Angaben zum Transport**

**· Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**

**· ADR/RID-GGVS/E Klasse:** 2 Gase

**· Ziffer/Buchstabe:** 5 F

**· UN-Nummer:** 1950 Druckgaspatronen

**· Bezeichnung des Gutes:** Aerosols, flammable, n.o.s.

**· Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:**

**· IMDG/GGVSee-Klasse:** 2

**· Seite:** 2102

**· UN-Nummer:** 1950

**· EMS-Nummer:** F-D, S-U

**· MFAG:** 620

**· Marine pollutant:** Nein

**· Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**

**· ICAO/IATA-Klasse:** 2.1

**· UN/ID-Nummer:** 1950

**· Verpackungsgruppe:** y 203

**15 Vorschriften**

**· Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**

*Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.*

**· Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**

*F+ Hochentzündlich*

**· R-Sätze:**

*12 Hochentzündlich.*

**· S-Sätze:**

*2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.*

*3 Kühl aufbewahren.*

*9 Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.*

(Fortsetzung auf Seite 5)

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 16.02.2012

überarbeitet am: 08.04.2010

**Handelsname: 10 050 Zitrus-Schaumreiniger**

(Fortsetzung von Seite 4)

16 Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.  
29/56 Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.  
46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

**• Nationale Vorschriften:**

- **Störfallverordnung:** Die Mengenschwellen laut Störfallverordnung sind zu beachten.
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** Hochentzündlich
- **Technische Anleitung Luft:**

Klasse	Anteil in %
III	20,0

- **Wassergefährdungsklasse:** Im allgemeinen nicht wassergefährdend.

**16 Sonstige Angaben**

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

Dieses Sicherheitsdatenblatt gilt nur für Dosen bis 600 ml Inhalt

Enthält keine Chlorkohlenwasserstoffe (CKW)

Enthält keine Fluor-Chlorkohlenwasserstoffe (FCKW)

**• Relevante R-Sätze**

12 Hochentzündlich.

**• Datenblatt ausstellender Bereich:** Abteilung Umweltschutz

**• Ansprechpartner:** Herr Seiwald

D